

Vetë deklarimi i origjinës sipas rregullave kalimtare të origjinës së zonës pan-EuroMesdhetare (PEM), sipas rregullave të Konventës PEM, dhe Vendimit 2/217 të komitetit të Përbashkët të Konventës PEM mbi tregtinë ndërmjet vendeve CEFTA si dhe Marrëveshjes së Partneritetit, Tregtisë dhe Bashkëpunimit ndërmjet Mbretërisë së Bashkuar të Britanisë së Madhe dhe Irlandës së Veriut dhe Republikës së Shqipërisë.

Ju lutemi vini re:

- I. Nëse gjatë përcaktimit të origjinës së mallrave janë përdorur rregullat e reja kalimtare të origjinës së mallrave në zonën PEM, të cilat kanë hyrë në fuqi më 1 shtator 2021, duhet të shkruani tekstin¹:

"(***according to the transitional rules of origin**)" pas "(²) preferential origin" siç tregohet më poshtë. Nëse ju nuk e shtoni këtë tekst, atëherë për ato mallra do të zbatohen rregullat aktuale të Konventës PEM.

*The exporter of the products covered by this document (customs authorization No.....⁽¹⁾) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of.....⁽²⁾ preferential origin (*according to the transitional rules of origin).*

Nëse në përcaktimin e origjinës së produktit janë zbatuar rregullat e reja kalimtare të origjinës së zonës PEM, eksportuesi duhet ta tregojë këtë në fund të deklaratës së origjinës siç tregohet më sipër.

- II. Nëse në përcaktimin e origjinës janë zbatuar rregullat e origjinës së Konventës PEM, apo rregullat e origjinës sipas Marrëveshjes së Partneritetit, Tregtisë dhe Bashkëpunimit ndërmjet Mbretërisë së Bashkuar të Britanisë së Madhe dhe Irlandës së Veriut dhe Republikës së Shqipërisë, pëdoret teksti:

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No.....⁽¹⁾) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of.....⁽²⁾ preferential origin

- III. Nëse në përcaktimin e origjinës së produkteve që po eksportohen drejt vendeve CEFTA, është zbatuar Vendimin 3/2015 i Komitetit të Përbashkët të CEFTA-s i bërë pjesë në Konventën PEM nëpërmjet Vendimit të KP të Konventës PEM 2/2017, duhet ta tregoni këtë në fund të deklaratimit të origjinës duke vendosur tekstin "**(*According to the Decision 2/2017 of the PEM)**"

*The exporter of the products covered by this document (customs authorization No⁽¹⁾) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of.....⁽²⁾ preferential origin (*according to the Decision 2/2017 of the PEM).*

¹ Deklarata e origjinës do të bëhet nga eksportuesi duke shtypur/shkruar në faturë apo në një dokument tjetër tregtar, deklarimin mbi origjinën. Ky deklarim bëhet sipas tekstit përkatës i cili parashikohet në protokollin e rregullave të origjinës, duke përdorur një nga versionet gjuhësore të përcaktuara në marrëveshje.

.....⁽³⁾

(Vendi dhe data)

.....⁽⁴⁾

(Nënshkrimi dhe eksportuesi, përveç emrit të personit që nënshkruan deklaratën që duhet të tregohet me shkrim të qartë)

¹ Kur deklarata e origjinës bëhet nga një eksportues i aprovuar, numri i autorizimit të eksportuesit të aprovuar duhet të futet në këtë hapësirë. Nëse deklarata e origjinës bëhet nga një eksportues i thjeshtë, fjalët në kllapa nuk vendosen ose vendi lihet bosh.

² Duhet të tregohet origjina e produkteve.

³ Këto tregues mund të mos vendosen nëse informacioni gjendet në vetë dokumentin.

⁴ Në rastet kur eksportuesit nuk i kërkohet të nënshkruajë, përjashtimi i nënshkrimit tregon, gjithashtu, përjashtimin e emrit të nënshkruesit.